

602771-2026 - Gara

Germania – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione – Planungsleistungen der LPH 5 & LPH 6 für den Umbau der Oberleitungsanlage im Rahmen des Neubaus einer Personenüberführung über die Bahnstrecke 6153 am Haltepunkt Hangelsberg

OJ S 169/2026 02/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Gemeinde Grünheide (Mark)

E-mail: a.stopp@gemeinde-gruenheide.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Planungsleistungen der LPH 5 & LPH 6 für den Umbau der Oberleitungsanlage im Rahmen des Neubaus einer Personenüberführung über die Bahnstrecke 6153 am Haltepunkt Hangelsberg

Descrizione: Planungsleistungen der LPH5 und LPH 6 für den Umbau der Oberleitungsanlage (OLA) im Rahmen des Neubaus einer Personenüberführung über die Bahnstrecke 6153 am Haltepunkt Hangelsberg Ausgangssituation und Projektbeschreibung Über die zweigleisige, mit 15 kV / 16,7 Hz elektrifizierte DB-Strecke 6153 (Berlin - Guben) wird bei ca. km 37,10 am Haltepunkt Hangelsberg eine Personenüberführung (PÜ) zur sicheren Fußgängerführung über die Gleise errichtet. Dies steht im Zusammenhang mit der Errichtung der Straßenüberführung (SÜ) Grünheide und der geplanten Auflassung des Bahnübergangs "Straße der Befreiung". Die vorhandene Oberleitungsanlage muss angepasst werden, um die für die Bauausführung der PÜ erforderliche Baufreiheit zu schaffen und einen neuen, den heutigen Vorgaben entsprechenden Fahrdrachthöhenverlauf herzustellen. Grundlage der hier ausgeschriebenen Leistung, ist die vorliegende Entwurfsplanung Oberleitungsanlage der BPS Rail GmbH (Projekt-Nr. 25014, Ausgabestand 31.07.2026), die den planerischen Ausgangs- und Zielzustand, die Kostenberechnung sowie die zugehörigen Bestandsunterlagen umfasst und dem Auftragnehmer als verbindliche Arbeitsgrundlage zur Verfügung gestellt wird.

Identificativo della procedura: a70abe63-3ea4-42e8-8972-73f631b1f5d5

Identificativo interno: 209-2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71322000 Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Grünheide (Mark) Ortsteil Hangelsberg
Località: Grünheide (Mark), Ortsteil Hangelsberg
Codice postale: 15537
Suddivisione del paese (NUTS): Oder-Spree (DE40C)
Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YAFHX5B#

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE
vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Planungsleistungen der LPH 5 & LPH 6 für den Umbau der Oberleitungsanlage im Rahmen des Neubaus einer Personenüberführung über die Bahnstrecke 6153 am Haltepunkt Hangelsberg

Descrizione: Gegenstand und Ziel der Leistung Teil 1: Gegenstand dieser

Leistungsbeschreibung ist die Erstellung des Leistungsverzeichnisses für die Bauausführung der Oberleitungsanlage (HOAI-Leistungsphase 6, Vorbereitung der Vergabe) auf Grundlage der vorliegenden Entwurfsplanung (Leistungsphase 3). Besonderheit der

Bearbeitungsreihenfolge: Abweichend von der üblichen chronologischen Abfolge der HOAI-Leistungsphasen ist die Leistungsphase 6 im Rahmen dieses Projekts vorgezogen und vor der Erstellung der Ausführungsplanung (Leistungsphase 5, siehe Teil 2 dieses Dokuments) zu erbringen. Ziel ist es, das bauausführungsreife Leistungsverzeichnis frühzeitig auf Basis der Entwurfsplanung zu erstellen, um die nachgelagerte Ausschreibung der Bauleistung vorzuziehen. Die Ausführungsplanung (Teil 2) wird durch denselben Auftragnehmer erbracht, der bereits mit der Erstellung des Leistungsverzeichnisses (Teil 1, LPH 6) beauftragt ist, und konkretisiert die Entwurfsplanung anschließend im Detail; etwaige daraus resultierende, das Leistungsverzeichnis betreffende Anpassungen gibt der Auftragnehmer unverzüglich an die Vergabestelle (Gemeinde Grünheide (Mark)) weiter und berücksichtigt sie im Rahmen der Gewährleistung bzw. eines gesondert zu beauftragenden Nachtrags, sofern sie über geringfügige Mengenanpassungen hinausgehen. Gegenstand und Ziel der Leistung Teil 2:

Gegenstand dieser Leistungsbeschreibung ist die Erstellung der bauausführungsreifen Ausführungsplanung der Oberleitungsanlage (HOAI-Leistungsphase 5) auf Grundlage der vorliegenden Entwurfsplanung. Die Ausführungsplanung ist so zu erarbeiten, dass sie unmittelbar Grundlage für die Bauausführung sowie für die in Teil 2.1 dieses Dokuments beschriebene Prüfung durch einen vom Eisenbahn-Bundesamt (EBA) zugelassenen Prüfer ist.

2.1 Prüfung der Ausführungsplanung durch einen vom EBA zugelassenen Prüfer Gegenstand der Prüfleistung 1. Gegenstand dieser Leistung ist die fachtechnische Prüfung der Bauphasen 1, 2 und 3, gemäß Teil 2 dieses Dokuments erstellten Ausführungsplanung der Oberleitungsanlage im Bereich der Personenüberführung (PÜ) Hangelsberg, Strecke 6153.

Die Prüfung ist durch einen vom Eisenbahn-Bundesamt (EBA) zugelassenen Prüfsachverständigen (PSV) durchzuführen und umfasst sowohl die Fachrichtung STE (Signal-, Telekommunikations- und Elektrotechnische Anlagen, hier insbesondere die 50-Hz-Erdungs- und Rückstromführungsplanung sowie die Fahrleitungsplanung) als auch die Schnittstelle zum

konstruktiven Ingenieurbau (KIB) des Bauwerks PÜ. 2. Im Rahmen der Leistungsphase 5 sind die Prozesse der VV Bau STE im üblichen Rahmen für Maßnahmen der DB AG enthalten. Dazu gehören die Fach- und Bautechnische Prüfung der Ausführungsplanung OLA durch EBA-zugelassene Prüfer, sowie die anschließende Freigabe durch einen DB-zertifizierten Bauvorlageberechtigten. Voraussetzung für die Erbringung der BVB-Leistungen ist die Bevollmächtigung des vorgeschlagenen Mitarbeiters durch die zuständige Stelle der DB AG. Der BVB-Oberleitung übernimmt alle Leistungen gemäß der bei Abgabe des Angebotes gültigen VV BAU-STE (für Unterlagen der Ausführungsplanung der HOAI) im dort geregelten und dokumentierten Umfang. Anforderungen an den Prüfer: - EBA-Zulassung: Der Bieter bzw. der von ihm benannte Prüfer muss über eine gültige Anerkennung als Prüfsachverständiger (PSV) des Eisenbahn-Bundesamtes für die Fachrichtung STE verfügen; sofern der Bieter die Prüfung der Schnittstelle KIB nicht in Personalunion abdeckt, ist zusätzlich ein PSV der Fachrichtung IOH (Ingenieurbau, Oberbau und Hochbau) mit Zulassung für konstruktiven Ingenieurbau hinzuzuziehen bzw. zu benennen. - Unabhängigkeit: Der Prüfer darf nicht an der Erstellung der zu prüfenden Entwurfs- oder Ausführungsplanung (Teil 1/Teil 2 dieses Dokuments) beteiligt gewesen sein. - Nachweis: Vorlage der EBA-Anerkennungsurkunde(n) sowie eines Nachweises vergleichbarer Prüftätigkeiten an Oberleitungs- bzw. Fahrleitungsanlagen der letzten 5 Jahre.
Identificativo interno: 209-2026

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71322000 Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Grünheide (Mark) Ortsteil Hangelsberg

Località: Grünheide (Mark), Ortsteil Hangelsberg

Codice postale: 15537

Suddivisione del paese (NUTS): Oder-Spree (DE40C)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 16/10/2026

Data di fine durata: 15/05/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Teil 1 und 2: Gültige Präqualifikation DB InfraGO AG: Der Bieter verfügt über eine zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültige Präqualifikation im Präqualifikationssystem der Beschaffung Infrastruktur der DB InfraGO AG für die Kategorie "Planung Oberleitungsanlagen" und weist diese durch Vorlage des entsprechenden Zertifikats bzw. Eintrags nach. Teil 2.1.: Anforderungen an den Prüfer - EBA-Zulassung: Der Bieter bzw. der von ihm benannte Prüfer muss über eine gültige Anerkennung als Prüfsachverständiger (PSV) des Eisenbahn-Bundesamtes für die Fachrichtung STE verfügen; sofern der Bieter die Prüfung der Schnittstelle KIB nicht in Personalunion abdeckt, ist zusätzlich ein PSV der Fachrichtung IOH (Ingenieurbau, Oberbau und Hochbau) mit Zulassung für konstruktiven Ingenieurbau hinzuzuziehen bzw. zu benennen. - Unabhängigkeit: Der Prüfer darf nicht an der Erstellung der zu prüfenden Entwurfs- oder Ausführungsplanung (Teil 1/Teil 2 dieses Dokuments) beteiligt gewesen sein. - Nachweis: Vorlage der EBA-Anerkennungsurkunde(n) sowie eines Nachweises vergleichbarer Prüftätigkeiten an Oberleitungs- bzw. Fahrleitungsanlagen der letzten 5 Jahre.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung bzw. Projektversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Die Höhe der Deckungssumme muss je Schadensereignis mind. 5 Mio. EUR für Personenschäden und 5 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden betragen. Der Nachweis ist spätestens bei Auftragserteilung zu führen.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis über aktuell gültige Eintragung in das Handelsregister, soweit nach den jeweiligen Bestimmungen des Mitgliedsstaates am Sitz oder Wohnsitz des Bewerbers Entsprechendes verpflichtend vorgesehen ist. Bei juristischen Personen muss aus dem Register hervorgehen, dass deren Unternehmensgegenstand auch auf Planungs- und Beratungsleistungen im Sinne des ausgeschriebenen Auftrages ausgerichtet ist.

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis über aktuell gültige Eintragung in das Berufsregister, soweit nach den jeweiligen Bestimmungen des Mitgliedsstaates am Sitz oder Wohnsitz des Bewerbers Entsprechendes verpflichtend vorgesehen ist. Bei juristischen Personen muss aus dem Register hervorgehen, dass deren Unternehmensgegenstand auch auf Planungs- und Beratungsleistungen im Sinne des ausgeschriebenen Auftrages ausgerichtet ist.

Criterio: Numero di personale dirigenziale

Descrizione del criterio di selezione: Benennung eines Projektteams mit Nennung des Projektleiters

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Projektteam und Kompetenz

Descrizione: beinhaltet die Zusammensetzung des Projektteams, dessen Qualifikation unterschieden nach Projektleitung und Mitarbeitenden

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 35

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Arbeitsstruktur und Methodik

Descrizione: Darstellung der Projektorganisation und der methodischen Herangehensweise, z. B. zeitliche Abfolge, in Bezug auf die Planungsaufgabe, Zusammenarbeit mit dem Auftraggeber und anderen Fachplanern.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 35

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Honorarangebot (pauschal)

Descrizione: unterteilt für Teil 1 und Teil 2: Gesamthonorarangebot, Nebenkostenpauschale, Stundensatz für Ingenieure, und für sonstige Mitarbeitende

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 18/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAFHX5B/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAFHX5B>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAFHX5B>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 30/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 1 Mese

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Nachforderungen von unternehmens- und leistungsbezogenen Unterlagen werden jeweils entsprechend § 56 Abs. 2 ff VgV durchgeführt.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 30/09/2026 10:10:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Präsenz in Form von Teilnahme an virtuellen Planungsrunden voraussichtlich mind. 1 Mal pro Woche wird vorausgesetzt. Kurzfristige Erreichbarkeit, kurze Reaktionszeit, Verfügbarkeit auch bei Urlaub und Krankheit usw. ebenso.
Fatturazione elettronica: Consentita
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Gemeinde Grünheide (Mark)

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Gemeinde Grünheide (Mark)

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Gemeinde Grünheide (Mark)

Numero di registrazione: 12-121014993887492-06

Indirizzo postale: Am Marktplatz 1

Località: Grünheide (Mark)

Codice postale: 15537

Suddivisione del paese (NUTS): Oder-Spree (DE40C)

Paese: Germania

Referente: Dipl. Ing. (FH) Andrej Stopp

E-mail: a.stopp@gemeinde-gruenheide.de

Telefono: +491712197727

Indirizzo internet: <https://www.gruenheide-mark.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Numero di registrazione: DE325561763

Indirizzo postale: Heinrich-Mann-Allee 107

Località: Potsdam

Codice postale: 14473

Suddivisione del paese (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Paese: Germania

Referente: Vergabekammer Die Vorsitzende

E-mail: Vergabekammer@MWEKE.Brandenburg.de

Telefono: 0049 331 8661719

Fax: 0049 331 8661652

Indirizzo internet: <https://mwae.brandenburg.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Numero di registrazione: DE325561763

Indirizzo postale: Heinrich-Mann-Allee 107

Località: Potsdam

Codice postale: 14473

Suddivisione del paese (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Paese: Germania

E-mail: Vergabekammer@MWEKE.Brandenburg.de

Telefono: 0049 331 8661719

Fax: 0049 331 8661652

Indirizzo internet: <https://mwae.brandenburg.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 3d65df0c-a72b-4408-85c3-19be02f30e61 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 31/08/2026 16:57:45 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 602771-2026

Numero dell'edizione della GU S: 169/2026

Data di pubblicazione: 02/09/2026